

## Cinque proposte targate EIT Digital per ottimizzare il lavoro in fabbrica

L'acceleratore pan-europeo presenta, al padiglione 13, soluzioni innovative provenienti da Italia, Francia e Germania

Analisi e visualizzazione istantanea di decine di miliardi di righe di dati in pochi millisecondi, ottimizzazione delle prestazioni dei macchinari industriali attraverso algoritmi di machine learning, comunicazione sicura fra dispositivi con un sistema di onde ultrasoniche. Sono alcune delle soluzioni presentate a BI-MU da cinque scaleup appartenenti all'acceleratore di impresa di EIT Digital ([www.eitdigital.eu](http://www.eitdigital.eu)), organizzazione europea che ha il compito di guidare la trasformazione digitale del Continente. L'azienda italiana Creatives, ad esempio, utilizza una combinazione unica di "deep learning" e ingegneria della conoscenza per dare un senso ai dati non strutturati della supply chain. Un sistema a basso costo e facile da configurare per collegare e monitorare gli impianti industriali è quello fornito da TeepTrack, scaleup francese che utilizza le più recenti tecnologie (tablet basati su Android, sensori, bluetooth) per rendere disponibili in tempo reale le informazioni sulle prestazioni delle macchine. La connazionale Metron ha ideato in-

vece un software che permette alle aziende di prevedere e ridurre in maniera proattiva il consumo di energia: utilizzando l'intelligenza artificiale è possibile ottimizzare in tempo reale le operazioni di fabbrica in base al contesto. Il servizio di stampa 3D della tedesca Trinkle consente la personalizzazione di qualsiasi prodotto secondo le esigenze dei clienti, snellendo il processo di progettazione, mentre Copsonic ha inventato e brevettato una tecnologia rivoluzionaria per trasferire i dati con gli ultrasuoni che è ideale per gestire i pagamenti contactless e comandare i dispositivi smart in ambito domestico. Il sistema ha il vantaggio, rispetto ad altre soluzioni, di non necessitare di un hardware dedicato, ma di far leva semplicemente sui microfoni e agli altoparlanti integrati negli oggetti connessi. Queste e altre innovazioni targate EIT Digital saranno visibili presso lo stand A58 nel padiglione 13.



Con Trinkle è facile progettare e produrre prodotti personalizzati

## WITTENSTEIN S.p.A., un'azienda che produce futuro

Una vera e propria fabbrica dell'innovazione per il mondo industriale, dall'aerospazio al subsea

WITTENSTEIN S.p.A. è la filiale italiana del gruppo WITTENSTEIN SE, una società europea leader nel settore dell'automazione di precisione, che sviluppa soluzioni di trasmissione meccatroniche altamente dinamiche, attraverso 6 divisioni specializzate che operano in perfetta sinergia. Ed è grazie alla sinergia basata sulle diverse competenze di ciascuna Business Unit che il Gruppo ha potuto sviluppare prodotti che trovano impiego nei più svariati campi industriali, di piccola o grande entità, e in settori meno convenzionali, come la tecnologia aerospaziale, quella biomedicale, di difesa, fino ad arrivare a settori di nicchia come l'oil&gas, le nanotecnologie e il subsea.

La qualità dei prodotti, che spaziano dai riduttori planetari a gioco ridotto, ai servomotori rotativi e lineari, ai micromotori brushless, alle dentature di altissima precisione e a soluzioni per le nanotecnologie, è garantita dall'utilizzo di tecnologie moderne e strumenti avanzati, da numerosi controlli sui diversi processi di lavorazione e da un team di esperti che studia la configurazione cinematica ottimale, anche grazie all'ausilio del software di dimensionamento cymex®5, che permette di scegliere tra una vastissima gamma di combinazioni possibili. Incessanti gli investimenti, sia in ambito formativo, che di ricerca e sviluppo, settore



Galaxie® DF: servoattuatore ad albero cavo ultrapiatto.

Galaxie® D: servoattuatore compatto disponibile ora anche nella taglia 085.

in cui è impiegato il 12% dei collaboratori e che ha permesso il deposito di oltre 360 brevetti, 150 marchi e 50 progetti innovativi. Come precisa l'Ing. Bassani, Chief Operating Officer di WITTENSTEIN S.p.A., negli ultimi anni è stato razionalizzato il portafoglio prodotti con l'individuazione di 4 segmenti distinti: Basic, Value, Advanced e Premium.

In questo modo, sottolinea, è possibile proporre la soluzione più indicata per qualsiasi esigenza, sia del costruttore di dimensioni più modeste, che di realtà industriali più strutturate, offrendo i migliori requisiti tecnici con la massima convenienza. WITTENSTEIN è in continua evoluzione e punta molto sulla ricerca che permette di migliorare anche le linee storiche. È il caso, ad esempio, dei riduttori coassiali SP\* e TP\* che verranno presentati alla BIMU 2018 in una nuova versione rinnovata e tecnicamente migliorata. Le due serie rientrano nel segmento Advanced e pos-

sono essere combinate con i sistemi lineari a pignone e cremagliera. Frutto di lunghe analisi è anche l'innovativo sistema di spinatura INIRA, che permetterà di risparmiare tempo in fase di assemblaggio e di raggiungere precisioni micrometriche. Parallelemente, altra highlight a BIMU sarà la famiglia dei prodotti Galaxie®, riduttori e servoattuatori innovativi caratterizzati da albero cavo passante, e tipico esempio di come le innovazioni del Gruppo stabiliscano di fatto nuovi

standard di riferimento validi a livello mondiale.

Grazie alla recente acquisizione della AttoCube System AG, azienda specializzata nel controllo e nella movimentazione dell'estremamente piccolo, che sviluppa e produce posizionatori nanometrici, sensori di distanza, criostati e sistemi microscopici, è stato possibile realizzare soluzioni per il settore delle macchine utensili, proponendo come novità i sensori a interferometria, una tecnologia legata alla fisica e utilizzata in applicazioni particolari per controllare l'usura degli utensili o la qualità del pezzo durante la sua lavorazione.

WITTENSTEIN S.p.A. è tra i pochi costruttori in house delle parti dentate, delle quali possiede il controllo completo del processo produttivo, tanto da poter contare su processi talmente stabili in grado di ottenere una qualità elevata a costi contenuti. Un grande cambiamento per un Gruppo nato nel 1949 come azienda produttrice di macchine per cucire guanti da donna che si è evoluto costantemente fino a diventare una poliedrica realtà che gioca un ruolo strategico nell'individuare soluzioni rivolte all'Industria 4.0 e fortemente proiettate nel futuro.

[www.wittenstein.it](http://www.wittenstein.it)



"Innovation Factory" - Il polo meccatronico del Gruppo WITTENSTEIN costruito accanto all'Head Quarter, a Igersheim, nel Baden-Württemberg.

## Gruppo Fervi, un anno da ricordare

L'azienda di Vignola, riferimento in Italia nella fornitura di attrezzature professionali, festeggia 40 anni di attività, debutta in Borsa e lancia 30 nuovi prodotti a BI-MU

Il 2018 sarà un anno da ricordare per Fervi. A gennaio, infatti, in occasione della consueta convention annuale sono cominciati i festeggiamenti per i 40 anni dalla fondazione. A marzo ha celebrato questo importante anniversario con la quotazione all'AIM, la borsa italiana delle piccole e medie imprese, al fine di reperire capitali con l'obiettivo di accelerare la crescita sia in Italia sia all'estero. A giugno rafforza la propria presenza nella penisola iberica con l'acquisizione del 40% delle quote di MÁQUINAS Y ACCESORIOS SITGES, S.L.U., storico distributore dei prodotti Fervi nel territorio iberico.

Fervi, da oltre 40 anni, si rivolge ai professionisti che operano nell'officina meccanica, nell'officina auto, nella falegna-



Top management Fervi: Guido Greco, Direttore Generale; Matteo Tunioi, Direttore Commerciale; Roberto Tunioi, Presidente & AD.

meria, nel cantiere ed in tutti i contesti produttivi per le attività di manutenzione e riparazione (mercato MRO - Maintenance, Repair and Operations). L'offerta

Fervi copre anche il segmento di mercato DIY, vale a dire il mercato dei prodotti per il fai-da-te in ambito casalingo e di bricolage, rivolto a hobbisti e in generale soggetti che utilizzano gli utensili Fervi a fini non professionali.

Fervi sarà presente alla 31ª fiera biennale delle macchine utensili (BI-MU) nel Pad. 15 - Stand F66/G71. In un rinnovato stand di oltre 200 mq saranno presentati in anteprima 30 nuovi prodotti e verrà lanciata una nuova promo SPECIALE BI-MU con oltre 70 macchine utensili in offerta speciale. Durante la manifestazione sarà inoltre disponibile il nuovo catalogo Fervi #40, con oltre 7.000 referenze di cui 1.000 aggiunte nell'ultimo anno. [www.fervi.com](http://www.fervi.com)

## Una nuova sfida per EMAG Milano

L'azienda del Gruppo EMAG consolida la sua nuova struttura e si presenta alla prossima BIMU 2018 come realtà internazionale. Dal 1° Giugno 2018 anche la succursale francese, dopo la precedente integrazione dell'unità operativa spagnola, è entrata ufficialmente a far parte di EMAG Milano



VL 3 DUO - In esposizione alla BIMU 2018

Lavorazione bimandrino altamente produttiva per pezzi a sbalzo con Ø fino a 150 mm

Il primo annuncio ad Ottobre 2017

Era già stato anticipato dal Sig. Francesco Zambon, Amministratore Delegato di EMAG Milano, in occasione della cerimonia di inaugurazione della nuova sede di San Giuliano Milanese (MI), tenutasi il 25 Ottobre 2017, ed ora EMAG Milano opera ufficialmente quale azienda di mercato per il Sud Europa. L'obiettivo di EMAG Milano è la creazione di un centro tecnologico-produttivo all'avanguardia, in grado di soddisfare con professionalità e tempestività le richieste dei propri clienti e del mercato. "Vogliamo essere al vostro fianco e desideriamo poterci confrontare quotidianamente con le vostre necessità" - ha affermato Zambon durante il discorso di inaugurazione - "Il nostro futuro sarà sempre più segnato dalle sfide e dalla competitività del mercato".

Dopo quasi 20 anni di storia in Italia ora si apre l'orizzonte sul Sud Europa. Sono stati anni di importanti successi e di costante crescita per la sede di Milano, guidata da Francesco Zambon

Una realtà coesa per il Sud Europa. Oggi EMAG Milano conta un team di quasi 100 persone ed è parte inte-



HLC 150 H - In esposizione alla BIMU 2018

Dentatrice orizzontale ad elevate prestazioni per viti senza fine con lunghezza fino a 500 mm e di ingranaggi fino a Modulo 3.

impone tempestività nel tempo di reazione.

EMAG alla BIMU 2018

Il team di EMAG Milano sarà presente alla manifestazione allo stand E50 Nel padiglione 11. In questa edizione della BIMU verranno presentate le nuove soluzioni sviluppate per la tornitura di mozzì e la dentatura a creatore di viti senza fine e ingranaggi. L'attenzione sarà inoltre rivolta alla digitalizzazione della produzione e alle soluzioni software sviluppate per l'Industria 4.0, applicabili sulle macchine EMAG. L'intera gamma di prodotti del Gruppo è mirata a soddisfare ogni richiesta di produzione, proponendo sistemi di lavorazione innovativi per i diversi settori della meccanica: dall'automotive al petrolifero, dal movimento terra al medicale, dall'aerospaziale alle fonti energetiche alternative. Torni verticali pick-up, torni multifunzionali per alberi, rettificatrici per interni/esterni, dentatrici a creatore, impianti saldatura laser, tempratura ad induzione e sbavatura elettrolitica ECM, concepiti per la creazione di sistemi turnkey, per l'intero processo produttivo.

## Exprivia | Italtel insieme a Cisco presentano la nuova visione della fabbrica connessa

Comunicazione uomo-macchina e scambio di informazioni nella Augmented Factory

L'integrazione di Italtel, storico player delle telecomunicazioni italiane, con Exprivia, società di spicco nel panorama del software per imprese pubbliche e private, ha dato vita a una nuova realtà, il gruppo Exprivia | Italtel, che di fatto costituisce uno dei 3 maggiori gruppi italiani dell'ICT, dove le competenze TLC si integrano positivamente con quelle più applicative.

Il gruppo propone una offerta differenziata di soluzioni e competenze per la digitalizzazione delle imprese in verticali quali Industry, Energy, Defense & Aerospace, Healthcare, Public Sector, Telco & Media e Finance. La strategia di Exprivia | Italtel nel mondo dell'Industria è aiutare le imprese manifatturiere ad attuare efficacemente la trasformazione verso l'Impresa 4.0 rinnovando strumenti e tecnologie, ottimizzando i costi e le risorse e, di conseguenza, migliorando la produttività. Per fare questo, Exprivia | Italtel si avvale di sviluppi propri e di collaborazioni con partner strategici come Cisco e SAP.

Nel corso di BI-MU, il gruppo sarà presente con uno stand, insieme a Cisco, per promuovere l'offerta integrata a favore di imprese che intendono affrontare concretamente il processo di digitalizzazione dell'industria. La collaborazione ha lo scopo di dare vita a un processo di co-innovation Industry 4.0 nella forma di un supporto continuativo all'innovazione delle imprese con progetti di trasformazione digitale nell'ambito produttivo, offrendo ai clienti industriali soluzioni end-to-end, dalla connettività fisica degli impianti con le più moderne tecnologie wired e wire-

less, fino all'integrazione con i sistemi gestionali e lo sviluppo di processi personalizzati. L'approccio di Exprivia | Italtel è quello della Augmented Factory, dove le nuove tecnologie sono a supporto dei processi, come ad esempio le Supply Chain globali per la gestione in real time degli ordini di produzione. La proposta di soluzioni innovative va sotto il nome di IndySuite e si compone di cinque filoni che coprono altrettante tematiche: connected machine, manutenzione da remoto, comunicazione uomo-macchina, asset tracking, sicurezza e salute del lavoratore. La presenza congiunta a BI-MU prevede anche l'intervento di Gerardo Del Vecchio, Head of Innovation Italtel e Cristian Perisnotto, Technical Solutions Architect di Cisco Italia, che saliranno assieme sul palco nella sessione "La fabbrica connessa e la semplificazione del rapporto uomo-macchina" in programma giovedì 11 ottobre alle ore 12.30. Nel corso della sessione sarà presentata la visione di Cisco e Exprivia | Italtel sulla fabbrica connessa che

garantisce la massima innovazione a tutti i livelli architetturali, sfruttando anche l'alleanza strategica con SAP.

Nel percorso di rinnovamento e arricchimento del proprio catalogo, Exprivia | Italtel ha cominciato a muoversi nella logica della Open Innovation, cercando quindi start up e PMI con cui innescare modelli di collaborazione win-win, in particolare nel mondo dell'Industria 4.0. Industry 4.0, afferma Luca Ferraris responsabile Strategy, Innovation & Communication di Italtel, è un'ottima opportunità per rilanciare la manifattura europea, nella quale l'Italia risulta il maggior player dopo la Germania, soprattutto ora che è possibile, sfruttando l'aumento di produttività garantito dalla digitalizzazione delle fabbriche, rendere i nostri impianti competitivi a livello globale, dando così vita a un concreto re-shoring della produzione industriale sul continente europeo in controtendenza rispetto all'off-shoring degli ultimi 30 anni.

Per toccare con mano il futuro, il gruppo Exprivia | Italtel sarà presente a BIMU nello stand B83/B87 del Padiglione 13, vicino all'area BIMU PIÙ. [www.italtel.com](http://www.italtel.com)



L'approccio di Exprivia | Italtel è quello dell'Augmented Factory, dove le tecnologie sono a supporto dei processi